

香港添馬  
添美道二號  
政府總部西翼二十二樓



Government Secretariat  
22/F, West Wing,  
Central Government Offices  
2 Tim Mei Avenue  
Tamar, Hong Kong

本函檔號 Our Ref. :  
來函檔號 Your Ref. :

電話號碼 Tel. No.: 2810 2087  
傳真號碼 Fax No.: 2121 1468

香港中區立法會道 1 號  
立法會綜合大樓  
立法會秘書處  
議會事務部  
羅英偉先生

羅先生：

### 經濟發展事務委員會

2012 年 2 月 27 日會議的跟進事項

“昂坪 360 纜車在 2011 年 12 月及 2012 年 1 月發生的故障事件”

議員曾在上述會議討論昂坪 360 在去年 12 月和本年 1 月發生的纜車事故及跟進工作，並要求提供補充資料。本署現提供進一步資料如下，供經濟發展事務委員會參閱：

- (a) 就李華明議員、劉慧卿議員 2 月 24 日作出的書面提問，由機電工程署(機電署)提供的資料見於附件 1。
- (b) 就昂坪 360 有限公司研究纜車車廂內設立對講系統的可行性，該公司的回覆見附件 2。
- (c) 按既定事故通報機制，當纜車服務將會延遲或暫停 30 分鐘或以上，昂坪 360 有限公司須於 30 分鐘內向機電署、旅遊事務署、運輸署、消防處及警務處等通報停駛事故，讓政府有關部門盡快得悉現場情況並提供意見和協助。至於昂坪 360 纜車在發生緊急事故時的救援安排，由消防處提供的資料見附件 3。

有關纜車事故的調查報告，由於機電署仍在進行調查工作，因此報告尚未完成。待機電署完成調查後，我們會盡快提交報告予經濟發展事務委員會參閱。

商務及經濟發展局局長

(嚴吳志坤女士



代行)

2012年3月22日

副本送：

商務及經濟發展局常任秘書長(工商及旅遊)	(傳真: 2840 1621)
商務及經濟發展局局長政務助理	(傳真: 2537 6720)
商務及經濟發展局局長新聞秘書	(傳真: 2537 6720)
政府新聞處	
(經辦人：首席新聞主任(工商及旅遊))	(傳真: 2234 9743)
商務及經濟發展局高級行政主任	(傳真: 2537 6720)
機電工程署署長	(傳真: 2890 7493)
(經辦人：助理署長/氣體及一般法例 賴漢忠先生)	
昂坪 360 有限公司董事總經理 邵信明先生	(傳真: 2109 9179)

机电工程署就李华明议员、刘慧卿议员  
2012 年 2 月 24 日关于昂坪 360 缆车的函件作出的回复

1. 关于昂坪 360 缆车 2011 年 12 月 8 日发生的事故，是由于昂坪站内牵引缆滑轮内的衬片内部局部变形，显示制造商原先建议的衬片可接受厚度未足以防止故障发生，衬片因而未能及时更换。这次事故反映衬片的维修指引有需要改善之处。昂坪 360 有限公司(昂坪 360)已就衬片问题作出改善，收紧衬片磨损的容限，以防类似事件再度发生。
2. 关于 2011 年 12 月 18 日发生的停驶事故，是由于维修人员于巡查时，发现东涌站内车厢运输系统一小型轴承运作不畅顺，需暂停运作及更换。至于轴承受损原因，究竟是因为轴承质量不足，抑或是安装时出现偏差，则不能肯定。虽然如此，为了避免出现类似问题，昂坪 360 已更换全部同类型 12 组部件，并已检讨保养安排和缩短更换年期。

至于 2012 年 1 月 25 日机场岛转向站的滑轮轴承磨损的事故，与去年 12 月发生事故的机件无关，机电署现正进行独立调查，以找出滑轮轴承磨损的原因。

3. 2011 年 12 月 22 日发生的事故，是由于昂坪站内一车厢调距器出现故障，检验后发现该调距器的齿轮箱润滑油份量偏低，相信是上一次在 12 月 13 日进行的定期检查车距调节器时，未有留意到油量偏低的情况，事故可能与维修程序有关。机电署已于 2011 年 12 月 23 日指示昂坪 360 全面检讨缆车的预防性保养。昂坪 360 亦已经为维修人员安排重温培训课程，并提醒他们检查车距调节器时要注意的事项。

机电工程署  
2012 年 3 月

## 昂坪 360 有限公司就车厢内设立对讲系统的可行性 作出的回应

昂坪 360 有限公司(昂坪 360)听取了公众意见，认同事故应变安排有可改善之处，因此正积极检讨事故应变、与宾客的沟通机制、及缆车服务通知等安排，并会推行改善措施。

2. 昂坪 360 已研究过在缆车车厢内设立对讲系统的可行性，考虑到在事故发生时，不同车厢内的宾客很可能会同一时间要求与控制中心对话以了解情况，因而造成线路繁忙，昂坪 360 因此认为此方案成效未必理想。

3. 经检讨后，昂坪 360 认为更有效改善与乘客沟通的措施包括：

- (a) 加设由控制中心发出到每个车厢的现场广播，让宾客在事故时，实时获得最新信息；
- (b) 每个车厢内现时已有展示昂坪 360 的紧急联络电话。昂坪 360 会委托热线服务中心，事故发生时提供多条紧急热线作支持，加速处理宾客的实时查询；以及
- (c) 加强培训员工对事故应变的能力，更有效向乘客提供信息及协助。

昂坪 360 有限公司  
2012 年 3 月

## 消防处在昂坪 360 缆车发生紧急事故时的救援安排

缆车系统发生事故，除非当时被困乘客遇到急病或生命受到威胁，否则不一定要把乘客实时由高空送回地面。

2. 消防处接获昂坪 360 有限公司(昂坪 360) 通知发生缆车事故后，首阶段会派出就近消防人员和消防车到场了解情况和担任联络工作。当证实有乘客遇到急病或生命受到威胁，消防处会增派消防人员、消防车和救护车到场，并会同昂坪 360 及民众安全服务队采取联合救援行动，如有需要会要求飞行服务队协助。

3. 消防人员会视乎当时情况及环境，必要时会会同昂坪 360、飞行服务队及民众安全服务队执行拯救行动，利用针对性的拯救法进入缆车车厢，将遇到紧急情况的乘客由车厢送回地面。拯救行动方案如下：

- 从指定钢塔派出拯救吊车，将待救者送到拯救吊车并送回钢塔，然后利用钢塔的楼梯设施将待救者送返地面；或
- 派出拯救人员登上钢塔，沿牵引缆下降到待救者车厢顶部，进入车厢，并利用下降器、安全坐带和安全绳索，将待救者从车厢直接送到地面。

4. 如有需要，飞行服务队会将遇到紧急情况的乘客运送到就近医院。